

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 2358-10576/37/2014/Zál/372850211/Z2

Bratislava 02. 04. 2014



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 14.04.2014

Podpis : .....



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 484/2013 Z. z. (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. a 8. a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 61 a § 85 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

**zmenu integrovaného povolenia,**

ktorou mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 5297-1932/37/2012/Zál/372850211 zo dňa 20.02.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.03.2012, zmenené rozhodnutím č. 8713-37070/37/2012/Zál/372850211/Z1 zo dňa 14.01.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.02.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

**„Vrakúň – Nyékiszél nová farma“**  
(ďalej len prevádzka)

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **JK Gabčíkovo s.r.o.**  
sídlo: **Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo**  
IČO: **35 844 761**  
VS: **372850211**

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:  
6.6. Intenzívny chov hydiny alebo ošípaných s miestom pre viac ako  
b) 2 000 ks ošípaných nad 30 kg.

Súčasťou integrovaného povolenia podľa § 3 zákona o IPKZ bolo konanie:

- ods. (3):

- písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia

1. bod č. 3. - udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v platnom znení (ďalej len „zákon o ovzduší“)
2. bod č. 8. – určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania v nadväznosti na § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší

- ods. (4)

1. v súčinnosti s § 61 stavebného zákona konanie o vydaní stavebného povolenia na stavbu „Prevádzková Budova – Ošipáreň Osadenie zásobníkov LPG 2x4,85 m<sup>3</sup>“
2. v súčinnosti s § 85 stavebného zákona konanie o zmene v užívaní stavby „Výkrmne ošípaných – skutočný stav“

**Výroková časť integrovaného povolenia č. 5297-1932/37/2012/Zál/372850211 zo dňa 20.02.2012 v platnom znení sa mení a dopĺňa takto:**

## **I)**

V povolení sa v úvodnej časti za text v odseku „podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 16 ods. (1) písm. b) 2. zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“)“  
vkladá text

**„v oblasti ochrany ovzdušia**

### **A.1. Inšpekcia udeľuje**

podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší

**súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení**

#### **Podmienky súhlasu:**

1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať technologické zariadenia na ochranu ovzdušia podľa Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení vypracovaného Ing. Zuzanou Sebök a schváleného Kurt Bloch Nielsenom dňa 30.09.2013.



2. V prípade zmeny technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení prevádzkovateľ zabezpečí aktualizáciu STPP a TOO a požiada inšpekciu o jeho schválenie.

### A.2. Inšpekcia

podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší

**neurčuje emisné limity a určuje technické požiadavky a podmienky prevádzkovania**

#### Podmienky:

1. Zdroj znečisťovania ovzdušia podľa kategorizácie - 6.12 a) veľkochov hospodárskych zvierat s projektovaným počtom chovných miest viac ako 2000 ks ošípaných s hmotnosťou nad 30 kg je prevádzkovateľ povinný prevádzkovať podľa integrovaného povolenia č. 5297-1932/37/2012/Zál/ 372850211 zo dňa 20.02.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.03.2012 v platnom znení.
2. Zmena zdroja je z dôvodu prerozdelenia ošípaných v chovných halách (objekt A-D) nasledovne:

P.č.	Názov objektu	Kapacita [ks/m <sup>3</sup> ]
1.	Výkrmňa ošípaných – A (30 – 110 kg)	1800 ks
2.	Výkrmňa ošípaných – B (30 – 110 kg) Z toho nemocničné boxy pre choré zvieratá 100 ks	1800 ks
3.	Výkrmňa ošípaných – C (30 – 110 kg)	1800 ks
4.	Výkrmňa ošípaných – D (odstavčatá 6-30 kg) ktoré nespádajú pod integrované povolenie	3915 ks

## II)

Inšpekcia podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ v oblasti stavebného konania v súčinnosti s § 61 stavebného zákona

**povoľuje uskutočniť stavbu:**

**„Prevádzková Budova – Ošipáreň Osadenie zásobníkov LPG 2x4,85 m<sup>3</sup>“**

v rozsahu PD pre stavebné povolenie vypracovanej Ing. Ákosom Szabóom - HWGS projekcia technických zariadení budov, P. Pázmaňa 2125/27, 927 01 Šaľa v 02/2013.

pre stavebníka: JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO: 35 844 761  
v katastrálnom území: Vrakúň  
na pozemku: p.č. 1872/2  
vo vlastníctve: JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO: 35 844

761

účel stavby: 1271 nebytové poľnohospodárske budovy

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Stavebníkom bude JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO 35 844 761.
2. So stavbou možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorú potvrdí inšpekcia. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo rozhodnutie právoplatnosť.
3. Termín začatia stavebných prác je stavebník povinný písomne oznámiť inšpekcii najneskôr do 10 dní po jej začatí.
4. Stavba bude uskutočnená podľa projektu vypracovaného Ing. Ákosom Szabóom - HWGS projekcia technických zariadení budov, P. Pázmaňa 2125/27, 927 01 Šaľa v 02/2013, overeného stavebným úradom v stavebnom konaní, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.
5. Bez osobitného povolenia inšpekcie sa stavebník nesmie odchýliť od schválenej projektovej dokumentácie.
6. Stavebník prerokuje s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.
7. Stavebník zabezpečí pred začatím stavby vytýčenie jej priestorovej polohy právnickou alebo fyzickou osobou, oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické práce v zmysle zákona č. 216/1995 Z. z. o Komore geodetov a kartografov v platnom znení.
8. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude vybraný vo výberovom konaní.
9. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
10. Na stavbe musí byť k dispozícii právoplatné integrované – stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom – stavebnom konaní.
11. Stavebník je povinný viesť stavebný denník, ktorý musí byť počas uskutočňovania stavby až do jej kolaudácie na stavbe.
12. Počas stavebných prác je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností a ustanovenia § 43 i ods. 3 písm. e), g), h) stavebného zákona.
13. Stavebník je povinný zabezpečiť počas realizácie stavby vytvorenie takých opatrení, ktorými bude minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.
14. Stavenisko musí mať zabezpečený odvoz a zneškodnenie odpadu.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavby dodržiavať ustanovenia zákona č. 126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
16. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon



č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.

17. Po celú dobu výstavby je stavebník povinný zabezpečiť podmienky pre výkon štátneho stavebného dohľadu.
18. Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s údajmi o názve stavby, názve dodávateľa, uvedením stavebného dozoru, termínom zahájenia stavebných prác a termínom ich ukončenia, uviesť, ktorý orgán stavbu povolil, číslo a dátum stavebného povolenia.
19. Stavebník je povinný dodržať:

**Podmienky vyplývajúce z námietok a pripomienok účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií:**

**Okresné riaditeľstvo HaZZ v Dunajskej Strede** stanoviskom č. ORHZ-DS1-900/2013 zo dňa 01.10.2013 súhlasí bez pripomienok.

- 19.1. Požaduje predložiť pri kolaudačnom konaní PD stavby overenú OR HaZZ v Dunajskej Strede.

**Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ochrany ovzdušia** vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2013/00560-002 zo dňa 03.12.2013 zaslal pripomienky:

- 19.2. Zavedenie vykurovania v objekte D na báze LPG predpokladá vznik ďalšieho zdroja znečisťovania ovzdušia, ktorý treba kategorizovať aj keď bude súčasťou chovu ošípaných ako zdroja znečisťovania ovzdušia a údaje premietnuť do prevádzkovej evidencie zdrojov

**Technická inšpekcia, a.s.** odborným stanoviskom č. 03939/4/2013 uviedol zistené pripomienky a nedostatky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť počas výstavby:

- 19.3. PD nerieši montáž a skúšky tlakovej stanice propánu – rozpor s STN 38 6460.
- 19.4. PD nerieši bezpečný prístup obsluhy k armatúram v hornej časti zásobníka propán-butánu (rebrík, plošina) – § 13 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 19.5. PD nerieši uzemnenie zásobníkov LPG.

Inšpekcia podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ v oblasti stavebného konania v súčinnosti s § 85 stavebného zákona

**povoľuje zmenu v užívaní stavby**

**„Výkrmne ošípaných“**

v rozsahu PD vypracovanej Ing. Attilom Hencze v K&H Invest s. r. o., Múzejná 2, 929 01 Dunajská Streda v 04/2010 v členení:

**Stavebné objekty:**

**SO 01 (Objekt A)**

**Výkrmňa ošípaných**

**SO 02 (Objekt B)**

**Výkrmňa ošípaných**

<i>SO 03 (Objekt C)</i>	<i>Výkrmňa ošípaných</i>
<i>SO 04 (Objekt D)</i>	<i>Predvýkrm ošípaných</i>
<i>SO05</i>	<i>Spojovacia chodba</i>
<i>SO 06</i>	<i>Krmne silá</i>
<i>SO 07</i>	<i>Zberná žumpa</i>
<i>SO 08</i>	<i>Kálové hospodárstvo</i>
<i>SO 09</i>	<i>Chladiaci (kafilérny) box</i>
<i>SO 10</i>	<i>Prečerpávacia žumpa</i>
<i>SO 11</i>	<i>Dezinfekčný bazén</i>

Prevádzkové súbory:

<i>01</i>	<i>Ustajnenie</i>
<i>02</i>	<i>Kŕmenie</i>
<i>03</i>	<i>Napájanie</i>
<i>04</i>	<i>Odstraňovanie výkalov</i>
<i>05</i>	<i>Vetranie</i>
<i>06</i>	<i>Vykurovanie</i>

stavebníka: JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO: 35 844 761

v katastrálnom území: Vrakúň

na pozemku: parc.č. 1872/4, 1872/5, 1872/6, 1872/7, 1872/10, 1872/11, 1872/12, 1872/13, 1872/14 (zastavaná plocha a nádvorie) na LV č. 1449

vo vlastníctve: JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO: 35 844 761

účel stavby: 1271 nebytové poľnohospodárske budovy

**Rozsah zmien v užívaní stavby:**

Zmena v užívaní stavby sa týka zmeny v SO 04 (objekt D) z výkrmne ošípaných (30 – 110 kg) na predvýkrm ošípaných (6 - 30 kg). Užívanie stavby bolo povolené rozhodnutím ONV v Dunajskej Strede č. 5104/81 z 13.11.1982.

Zmena navrhovanej činnosti nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na základe vyjadrenia MŽP SR č. 6779/2013-3.4./dp, v ktorom MŽP SR konštatuje, že predmetná zmena činnosti nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania podľa § 18 ods. 4 zákona.

**Na zmenu užívania stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Prevádzkovateľ je povinný pri užívaní stavby dodržať podmienky rozhodnutia č. 5297-1932/37/2012/Zá1/372850211 zo dňa 20.02.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.03.2012 v znení jeho zmien a doplnkov.
2. Pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať zariadenie tak, aby nedochádzalo k jeho znehodnoteniu.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických odborných prehliadok a skúšok technických zariadení v predpísaných termínoch podľa technických podmienok stanovených výrobcom, podľa osobitných predpisov a podľa ustanovení STN, vzťahujúcich sa na predmetnú stavbu.



4. Užívanie stavby nesmie ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce, technických zariadení a požiarnej ochrany.
5. Prevádzkovateľ je povinný vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby slúžila svojmu účelu a projektovaným kapacitám.
6. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).
7. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby uchovávať po celý čas užívania, pri zmene vlastníctva ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
8. Pri zmene prevádzkovateľa prechádzajú práva a povinnosti určené v rozhodnutí na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej slúžiť účelu a za podmienok, ktoré boli povolením určené. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, s ktorým je povolenie spojené do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

**Podmienky vyplývajúce z námietok a pripomienok účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií:**

**Regionálna veterinárna a potravinová správa Dunajská Streda** vyjadrením č. S13/539-2 zo dňa 04.12.2013 súhlasí s vydaním zmeny č. 2 integrovaného povolenia za týchto podmienok:

9. Budú dodržané ustanovenia NV SR č. 322/2003 Z. z. o ochrane zvierat chovaných na farmárske účely v znení NV SR č. 368/2007 Z. z. a ustanovenia NV SR č. 735/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú minimálne normy ochrany ošípaných v znení NV SR č. 325/2003 Z. z. a NV SR č. 322/2012.
10. Technológia kŕmenia, napájania a vetrania bude dostačujúca zvýšenej koncentrácii ustajnených zvierat.
11. Povrch podlahy musí spĺňať nasledujúce požiadavky: otvory medzi latkami roštu môžu mať najviac 14 mm a najužšia latka roštu musí mať 50 mm.
12. Dodržať maximálnu kapacitu 57 ks odstaviť v každom koterci a celkovú kapacitu objektu SO 4 – D 4047 ks odstaviť.

**Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ochrany ovzdušia** vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2013/00560-002 zo dňa 03.12.2013 zaslal pripomienky:

13. Zvýšenie kapacity chovu ošípaných na výkrm (30-110kg) v objektoch A,B,C (bez objektu D) podľa žiadosti bude realizované bez zvýšenia celkového počtu ošípaných (30-110kg) spolu 5400ks - kategória zdroja 6.12.1.a. Z dôvodu zvýšenia počtu ošípaných v jednotlivých objektoch chovu dochádza zvyšovaniu množstva NH<sub>3</sub> z ustajnenia, preto je potrebné sa zamerať na obmedzovanie úniku pachových látok, dodržať všeobecné technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov emitujúcich pachové látky, ustanovené v Prílohe č.3 k vyhláske č.410/2010 Z.z. , ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, a zároveň prehodnotiť účinnosť vetrania.
14. Aktualizovať schválený postup výpočtu množstva emisií za uvedený zdroj po vykonaných zmenách na odbore starostlivosti o životné prostredie OÚ Dunajská Streda



**Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o ŽP, úsek štátnej vodnej správy** vyjadrením č. OU-DS-OSZP/2013/00640-002 zo dňa 27.11.2013 nesúhlasí s uvedenou zmenou, nakoľko zmenou nebudú zrekonštruované ani zmodernizované existujúce objekty, t.j. nedosiahne sa účinnejšia ochrany vôd a vodných pomerov oproti súčasnému stavu.

Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia neakceptuje vyjadrenie Okresného úradu, odboru starostlivosti o ŽP, nakoľko zmenou v užívaní stavby nejde ani o stavbu ani o rozšírenie stavby veľkokapacitných fariem podľa § 31 ods. (4) písm. a) bod 6. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a na predmetnú zmenu MŽP SR vydalo vyjadrenie č. 6779/2013-3.4./dp, v ktorom MŽP SR konštatuje, že predmetná zmena činnosti nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania podľa § 18 ods. 4 zákona.

### III)

Podľa § 33 ods. (1) zákona o IPKZ inšpekcia prehodnocuje a aktualizuje podmienky integrovaného povolenia takto:

V časti I. Zaradenie prevádzky

- sa text v bode 1. „6.6. Prevádzky na intenzívny chov hydiny alebo ošípaných s priestorom pre viac ako b) 2 000 ks ošípaných (nad 30 kg).

NOSE-P: 110.04, 110.05.” nahrádza textom **„6.6. Intenzívny chov hydiny alebo ošípaných s miestom pre viac ako b) 2 000 ks ošípaných nad 30 kg.“**

- sa text v bode 2. „Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a vyhlášky MŽP č. 356/2010 Z. z. v znení neskorších predpisov veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia:

kateg. č. 6.12.a) - veľkochov hospodárskych zvierat s projektovaným počtom chovných miest viac ako 2 000 ks ošípaných s hmotnosťou nad 30 kg.“ nahrádza textom

**„Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia**

**6.12.1 Chov hospodárskych zvierat s projektovaným počtom chovných miest:**

**a) ošípané s hmotnosťou nad 30 kg.“**

V časti I. Zaradenie prevádzky

- sa text „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ nahrádza textom **„A. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“.**

V časti I. Zaradenie prevádzky A. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

- sa celý text začínajúci „Opis prevádzky...“ a končiaci „tabuľkou č. 2“ nahrádza textom v znení:

*„Opis prevádzky*

Umiestnenie zdroja:



Pol'nohospodársky areál – Nyékiszél – nová farma sa nachádza cca 1,5 km JZ od obce Vrakúň.

Chov ošípaných od 30 kg do 110 kg prebieha v chovných halách – objektoch A, B, C, od 6-30 kg v chovnej hale D, s jestvujúcimi manipulačnými plochami, s izolovanou žumpou a s kafilérnym chladiacim boxom.

Objekty sú murované, založené na základových pásoch s jedným nadzemným podlažím, so sedlovou strechou s miernym sklonom z oceľových väzníkov s tepelnoizolačným podhl'adom, s otvárateľnými oknami, so zdvihnutou úrovňou podlahy betónových roštov, odkanalizovanou a odizolovanou vaňou pre hnojovicu pod roštmi s koterkami z umelej hmoty a ocele. Vetrание je zabezpečené umelou ventiláciou.

Chov prebieha na roštoch s automatickou reguláciou teploty, čerstvého vzduchu a automatickým dávkovaním krmiva a pitnej vody. Podroštový priestor a podlahy sú izolované PE fóliou a ochranným izolačným náterom betónových žľabov. Technologická kanalizácia je zaústená do žump pri chovných halách, odkiaľ je tlakovým potrubím prečerpávaná do nadzemných nádrží. Areál je zabezpečený monitoringom podzemných vôd tromi vrtmi v rozdielnych častiach areálu farmy tak, aby zachytili prúdenie podzemných vôd v sledovanom území.

Počet chovných miest a objemy objektov je nasledovný:

Tabuľka č. 1

P.č.	Názov objektu	Kapacita [ks/m <sup>3</sup> ]
1.	Výkrmňa ošípaných – A	1800 ks
2.	Výkrmňa ošípaných – B	1800 ks
3.	Výkrmňa ošípaných – C	1800 ks
4.	Predvýkrm ošípaných – D (odstavčatá 6-30 kg)	3915 ks
5.	Skladovacie nádrže – 2 ks	450 m <sup>3</sup>
6.	Skladovacie nádrže – 3 ks	1250 m <sup>3</sup>
7.	Zberná žumpa	134 m <sup>3</sup>
8.	Prečerpávacia žumpa	72,5 m <sup>3</sup>
9.	Havarijná nádrž skladovacích nádrží na hnojovicu	1408 m <sup>3</sup>

Chovné haly – 4 objekty A-D sú stavebne riešené takto:

1. Vybudovanie podroštových hnojovicových vaní so zátkovým systémom, ktoré sú odizolované hydroizolačným materiálom s príslušnými atestmi a certifikátmi.
2. Koterce na ustajnenie tvoria betónové a PVC rošty, ktoré umožňujú ľahké udržiavanie hygieny a dáva predpoklad pre priaznivý pohyb vzduchu pri ventilácii.
3. Kŕmenie je zabezpečené stavebnicovým kŕmnym systémom, kombinovaným s napájaním pitnou vodou z vlastného zdroja podzemnej vody.
4. V chovných halách je umiestnené nútené podtlakové vetranie zabezpečené riadeným systémom. Odsávanie je riešené komínovými ventilátormi (24 ks) o kapacite 8000 m<sup>3</sup>/hod. Systém je riadený počítačom regulujúcim otváranie klapiek, otáčky ventilátorov a teplotu v chovnej hale a zabezpečuje dostatočný prísun čerstvého vzduchu.

Hnojovica je dopravovaná tlakovým potrubím do nadzemných oceľových nádrží o kapacite 3 x 1250 m<sup>3</sup> a 2 x 450 m<sup>3</sup>, ktoré sú umiestnené v havarijnej nádrži o objeme 1408 m<sup>3</sup>. Podroštový priestor v chovných halách A - D má kapacitu 3045,6 m<sup>3</sup>



Všetky skladovacie kapacity sú preverené revíziou podľa príslušných noriem a oprávnenou osobou. Hladina v nadzemných nádržiach je prikrytá slamou, čím sa o viac ako 40 % znižuje emisia  $\text{NH}_3$  a pachových látok z uskladňovania hnojovice. Prevádzkovateľ v 08/2011 nainštaloval pevný plastový kryt, ktorý slúži na zakrytie nádrží, čím sa dosiahne zníženie množstva emisií  $\text{NH}_3$  o 20 %. Odtiaľ je čerpaná do fekálneho vozidla a odvážaná na aplikáciu do pôdy obhospodarovanou spoločnosťou a podľa hnojného plánu spracovaného podľa zásad správnej poľnohospodárskej praxe.

Na zníženie rozkladného procesu a emisií  $\text{NH}_3$  je využívaný separátor na hnojovicu na oddelenie tuhých častí exkrementov. Kŕmenie je realizované komplexnými krmivami s obsahom bioproteínov z vlastnej výroby kŕmnych zmesí schválenej Ústredným kontrolným a skúšobným ústavom poľnohospodárskym v Bratislave č.450 zo dňa 19.12.2005 so spotrebou regulovanou a pravidelne vyhodnocovanou podľa normy spotreby.

Členenie prevádzky na stavebné objekty:

<b>SO 01 (Objekt A)</b>	Výkrmňa ošípaných
<b>SO 02 (Objekt B)</b>	Výkrmňa ošípaných
<b>SO 03 (Objekt C)</b>	Výkrmňa ošípaných
<b>SO 04 (Objekt D)</b>	Predvýkrm ošípaných
<b>SO 05</b>	Spojovacia chodba + soc.-hyg. zázemie
<b>SO 06</b>	Kŕmne silá
<b>SO 07</b>	Zberná žumpa
<b>SO 08</b>	Kalové hospodárstvo
<b>SO 09</b>	Chladiaci (kafilérny) box
<b>SO 10</b>	Prečerpávacia žumpa
<b>SO 11</b>	Dezinfekčný bazén

a prevádzkové súbory:

<b>01</b>	Ustajnenie
<b>02</b>	Kŕmenie
<b>03</b>	Napájanie
<b>04</b>	Odstraňovanie výkalov
<b>05</b>	Vetranie

### **Ustajnenie**

V objektoch A až C sú ošípané o hmotnosti 30 kg – 110 kg ustajnené v kotercoch. Ustajňovacia kapacita každého objektu je 1 800 ks ošípaných na výkrm - váha od 30 kg do 110 kg.

- plocha jedného koterca	17,85 m <sup>2</sup>
- plocha samokrmítok	0,289 m <sup>2</sup>
- čistá plocha jedného koterca	17,561 m <sup>2</sup>
- minimálna plocha na jedno zviera v koterci	0,70 m <sup>2</sup>
- počet ošípaných v jednom koterci	25 ks
- počet odstavčiat v jednom koterci (hala D)	55 ks
- počet koterco v každom objekte	72 ks

Objekty A až C slúžia na výkrm a ustajnenie ošípaných. Sú murované so sedlovou strechou. Podlaha je v celom rozsahu zaroštovaná, z betónových roštov s hydroizolačnou fóliou, vytvorením hnojných kanálov, na ktorej sú umiestnené koterce z nehrdzavejúcich oceľových trubiek a z umelej hmoty.



Koterce sú fixované s oceľovými stĺpmi do podlahy a výplň kotercovej je umelá hmota. Podlahové rošty sú železobetónové s medzerou 18 mm.

Podlahy ustajňovacích objektov a manipulačné plochy sú z vodostavebného betónu, izolované proti priesaku hnojovice do podlažia. Tekutý hnoj z podroštových priestorov z maštali je vedený cez hnojovicovú kanalizáciu do zbernej žumpy o objeme 134 m<sup>3</sup>, odkiaľ je prečerpaný kalovým čerpadlom prostredníctvom prečerpávacej žumpy o objeme 72,5 m<sup>3</sup> do oceľových nadzemných nádrží v počte 5 ks, z čoho 2 ks o objeme 450 m<sup>3</sup> a 3 ks o objeme 1250 m<sup>3</sup> (celkový objem 4856,5 m<sup>3</sup> + podroštový priestor o objeme 3045,6 m<sup>3</sup>). Skladovacie nádrže sú umiestnené v izolovanej havarijnej zachytnej nádrži o objeme 1408 m<sup>3</sup>. Kapacita skladovacích nádrží postačuje na skladovanie hnojovice na dobu 4 mesiace.

Objekt D slúži na chov a ustajnenie odstavčiat (6 -30 kg), s vybavením haly:

Povrch podlahy je z betónových roštov s hydroizolačnou fóliou, kde otvory medzi latkami majú najviac 14 mm a najužšia latka roštu má 50 mm.

Na podlahe sú umiestnené koterce z nehrdzavejúcich oceľových trubiek a z umelej hmoty. Koterce sú fixované s oceľovými stĺpmi do podlahy a výplň kotercovej je umelá hmota.

### **Kŕmenie**

Technológia kŕmenia je plne automatizovaná. Priemyselne vyrobené krmivo z farmy Gabčíkovo sa dováža v cisternách a priamo z vozidiel sa predkladá, do skladovacích plastových zásobníkov krmív - 8 ks umiestnených medzi jednotlivými objektmi ustajnenia (pri každom chovnom objekte sa nachádzajú 2 zásobníky krmiva o kapacite 14,7 t). Krmivo zo zásobníkov krmív sa automatickým systémom trubkových dopravníkov dopravuje do kŕmnych zariadení umiestnených v jednotlivých kotercoch.

Kŕmenie ošípaných je riešené podávaním biotechnologických prípravkov na zníženie emisií amoniaku a zápachajúcich látok.

### **Napájanie a rozvod vody**

Zásobovanie pitnou vodou je zabezpečené z vlastného zdroja vody (zo studne hlbkej 60 m s výdatnosťou 25,6 l/s). Rozvody vody sú vedené súbežne s kŕmnou linkou na spoločnej konzole na kotercoch.

V každej hale je samostatný napájací vodovod a v každom koterci sú 2 napájačky. Rovnako je samostatný prívod vody aj k sprchám na čistenie podlahy. Na spojovacích chodbách sú umiestnené ventily s prípojom pre hadicu, pričom sú tieto ventily napojené na napájací vodovod. Všetky rozvody vody sú realizované z umelej hmoty. Denná spotreba vody 9,6 l/ks/deň, skutočná ročná spotreba vody je 64 000 m<sup>3</sup>.

V objekte D sú zabezpečené napájačky pre odstavčatá a potreba pitnej vody je 1–5 kg/deň/ks s požadovaným prietokom napájačiek 1 – 1,5 l/min.

### **Vetrание**

Vetrание je nútené - ventilátormi osadenými v strešnej konštrukcii. Výkon vzduchotechnického zariadenia je navrhnutý tak aby vyhovoval požiadavkám vyhlášky MP SR č. 230/1998 Z.z. o chove hospodárskych zvierat a usmrcovaní jatočných zvierat pre letné aj zimné obdobie.



Vetrací systém je podtlakový. Ventilátory odsávajú opotrebovaný vzduch, náhrada vzduchu sa zabezpečí v lete cez okná, v zime cez vetracie otvory. Vetracie je v každej sekcii riadené automaticky termostatom na základe vnútornej teploty a relatívnej vlhkosti vzduchu (max. 85% optimálna relatívna vlhkosť 50-80% s rýchlosťou prúdenia  $0,3 \text{ m.s}^{-1}$  pri vyšších teplotách v lete max.  $1 \text{ m.s}^{-1}$ ). Najvyššia teplota v maštali môže prekročiť vonkajšiu teplotu maximálne o  $3 \text{ }^{\circ}\text{C}$ .

V každom objekte je nainštalovaných 24 ks ventilátorov o výkone  $8000 \text{ m}^3/\text{hod}$ . Vetrací výkon každého objektu je  $24 \times 8000 = 192\,000 \text{ m}^3/\text{hod}$ .

### **Vykurovanie**

Objekt D, v ktorom je umiestnený predvýkrm odstavčiat, bude vykurovaný na báze LPG. Zásobníky LPG ( $2 \times 4,85 \text{ m}^3$ ) budú osadené vedľa objektu D vo vzdialenosti 2 m od objektu. Zásobníky budú inštalované na betónovom podklade (cestný panel) s hrúbkou min. 150 mm, ktorý sa vystuží KARI rohožou. Zásobníky budú k podkladu pripevnené skrutkami. Vzdialenosť medzi zásobníkmi je 2 m. LPG plyn bude zo zásobníkov vedený rozvodmi k 12 prenosným plynovým spotrebičom s tepelným výkonom od 12,4 do 32,2 kW, ktoré budú umiestnené v objekte D. Plynové spotrebiče budú používané podľa potreby prevádzky.

Dodávka LPG sa bude zabezpečovať cisternou dodávateľa a bude sa stáčať čerpadlom do zásobníkov. Stáčacie miesto je spevnená plocha na umiestnená 20 m od zásobníkov a 9,7 m od objektu D.

### **Odstraňovanie tekutých výkalov**

Ošipané sú ustajnené na zaroštovanej podlahe. Tekuté výkaly budú padať do podroštového priestoru a podroštovými kanálmi sú vedené do zbernej žumpy. Z tejto žumpy bude hnojovica prečerpávaná podzemným tlakovým kanalizačným potrubím do oceľových nádrží s celkovým objemom  $4650 \text{ m}^3$ . Prevádzkovateľ v 08/2011 inštaloval pevný plastový kryt, ktorý slúži na zakrytie nádrží, čím sa dosiahne zníženie množstva emisií  $\text{NH}_3$  o 60 %. Povrchy žump sú zakryté pevným poklopom.

Z nádrží bude vyskladňovanie zabezpečené vyskladňovacím potrubím, vrchom do existujúcej žumpy rovnakým tlakovým potrubím ktoré bolo použité na plnenie. Toto potrubie je vybavené uzatváracími ventilmi, ktoré slúžia na vyskladnenie alebo naplnenie. Nádrž aj žumpa je vybavená kontrolným systémom proti preplneniu (zvuková aj optická signalizácia).

### **Skladovacie nádrže na hnojovicu**

Skladovacie nádrže na hnojovicu v počte 5 ks ( $3 \times 1\,250 \text{ m}^3$  a  $2 \times 450 \text{ m}^3$ ) postávajú z oceľových nadzemných nádrží, s celkovým objemom  $4650 \text{ m}^3$ . Skladovacie nádrže sú umiestnené v izolovanej havarijnej záchytnej nádrži o objeme  $1408 \text{ m}^3$ . Nádrže sú vybavené pevným plastovým krytom, čím sa dosiahlo zníženie množstva emisií  $\text{NH}_3$  o 60 %.

Žumpy o objeme  $134 \text{ m}^3$  a  $72,5 \text{ m}^3$  sú zakryté pevným poklopom čo podľa číselníka techniky znižovania emisií amoniaku pri chove zapríčiňuje zníženie emisií amoniaku o 80 %. Kapacita skladovacích nádrží postačuje na skladovanie hnojovice na dobu 4 mesiacov.

Kapacita nádrží na kvapalné hospodárske hnojivá musia presahovať objem produkcie hospodárskych hnojív v čase, keď je ich aplikácia zakázaná, pričom v



podmienkach s nízkym a stredným stupňom obmedzenia aplikácie dusíka má skladovacia kapacita hnojovice postačovať na 4 mesiace. Pri vysokom stupni obmedzenia, ak podiel poľnohospodárskej pôdy presahuje polovicu výmery farmy, sa skladovacia kapacita predlžuje o jeden mesiac ( § 4 ods1 vyhláška MP SR č. 199/2008 Z. z., ktorou sa ustanovuje Program poľnohospodárskych činností vo vyhlásených zraniteľných oblastiach v znení vyhlášky MP SR č. 462/2011 Z. z.).

### ***Separácia hnojovice***

Na farme Nyékiszel Nová farma je zavedená nová technológia – separácia hnojovice. Bez separácie sa v skladovacej nádrži vytvárajú 3 vrstvy – na dne nádrže sedimentujúca látka, v strede nádrže tekuté látky a v hornej časti nádrže ľahké vláknité plávajúce látky. Zavedením mobilného separátora na čistenie a separáciu hnojovice s kapacitou 17 m<sup>3</sup>/hod. je zabezpečená vyššia forma jej zhodnotenia. Hnojovica sa pomocou separátora rozdelí na tuhú a kvapalnú časť. Oddelia sa nerozpustné pevné častice hnojovice od tekutej časti s rozpustnými látkami, pevná časť hnojovice má sypkú konzistenciu, do 45 % obsahu sušiny, v závislosti od účinnosti separácie. Tekutá časť (fugát) má nižšiu koncentráciu organických látok a živín a je tekutejšia ako hnojovica. Obsah sušiny vo fugáte je cca 1%, Mobilný separátor sa umiestni na manipulačnú plochu pri prečerpávacej žumpě hnojovice. Separátor vyžaduje pracovný priestor o rozmeroch 3,5 m x 2,2 m x 2,2 m. Do prečerpávacej žumpy sa hnojovica vedie cez hnojovicovú kanalizáciu z podroštových priestorov z maštali. Pomocou kalového čerpadla sa hnojovica dopraví z prečerpávacej žumpy do separátora. Po vyčerpaní žumpy sa separátor automaticky vypne. Pevná zložka padá do pristaveného kontajnera a následne sa odváža do skladu suchej frakcie hnojovice a slamnatého hnoja. Fugát sa pomocou kalového čerpadla dopraví do existujúcej nádrže.

### ***Povrchová aplikácia hnojovice***

Hnojovica zo skladovacích nádrží sa odváža a aplikuje brázdovou injektážou aplikátorom hnojovice o objeme 25 m<sup>3</sup> a AP cisternou na polia bez porastov a po žatve obilnín, slnečnice a kukurice ročne, v závislosti od klimatických podmienok a počasia podľa hnojného plánu.

Pri aplikácii sa používa nízko emisná technika podľa číselníka NEIS – injektáž 15 cm do pôdy. Injektáž brázdová aplikátorom podľa číselníka techniky znižovania emisií amoniaku pri chove zabezpečuje zníženie emisií amoniaku o 80 %.

### ***Monitorovanie prevádzky***

Vplyv prevádzky na kvalitu podzemných vôd sa sleduje prostredníctvom monitorovacích vrtov NN-1, NN-2, NN-3 umiestnených v areáli prevádzky.

### **Zoznam a stručný popis rozhodujúcich zariadení:**

***Objekt A - C – Výkrmne ošípaných pre 3x1800 ks ošípaných***

***Objekt D – Predýkrm ošípaných 1x3915 ks odstavčiat (6-30 kg)***

### **Optimálna teplota pre ošípané:**

od 6 kg do 18 kg	21 – 24 °C
od 18 kg do 30 kg	18 – 24 °C
od 30 kg do 50 kg	16 – 22 °C
od 50 kg do 90 kg	14 – 22 °C
od 90 kg do 110 kg	10 – 20 °C

Max. výmena vzduchu v objektoch A-C:

letná	ošípané na vykrm 1800 x 70 = 126 000 m <sup>3</sup> /hod. odstavčatá 3915 x 26 = 23 790 m <sup>3</sup> /hod.
zimná	ošípané na vykrm 1800 x 18 = 32 400 m <sup>3</sup> /hod. odstavčatá 3915 x 5,5 = 5 033 m <sup>3</sup> /hod.

Zhromažďovanie, skladovanie a povrchová aplikácia tekutých výkalovProdukcia tekutých výkalov ošípaných:

30 kg = 2,5 kg/deň

75 kg = 3,7 kg/deň stredná hodnota

120 kg = 4,5 kg/deň priemer 3,57 kg/deň\*

\*120 kg je max. hmotnosť ošípaných, ktoré je možné ustajniť v boxoch, optimom je, že ošípané sú vykrmené na max. hmotnosť 110 kg

Produkcia tekutých výkalov za rok:

5400 x 3,7 x 365 = 7 292,7 t/rok

3915 x 1,4 x 365 = 2 000,57 t/rok

Spolu 9 293,7 t/rok

Spotreba skladovacích nádrží na 1 mesiac pre jedno zviera v m<sup>3</sup>

ošípaná v predvýkrme 30 kg = 0,12

ošípaná vo výkrme 75 kg = 0,15 - stredná hodnota

ošípaná vo výkrme 120 kg = 0,18

Spotreba skladovacích nádrží na 1 mesiac5400 x 0,15 = 810 m<sup>3</sup>3915 x 0,09 = 352,35 m<sup>3</sup>Spolu 1 162,35 m<sup>3</sup>Kapacita nádrží 4 650 m<sup>3</sup> postačí na skladovanie hnojovice po dobu 4 mesiacov.Produkcia slamnatého hnoja

Maximálna produkcia slamnatého hnoja z koterčov pre poranené zvieratá je cca 60 m<sup>3</sup>/rok. Slamnatý hnoj bude po ukončení každého turnusu odvezený do skladu suchého separátu hnojovice a slamnatého hnoja, ktorý vznikne prestavbou bývalej miešiarne krmív na farme Malý Háj.

Zoznam znečisťujúcich látok, ktoré sa vypúšťajú do ovzdušiaTZL 150mg/m<sup>3</sup>NH<sub>3</sub> 30 mg/m<sup>3</sup>Zoznam ďalších znečisťujúcich látok, ktoré môžu vzniknúť

Vo vzťahu k znečisteniu vôd je predpoklad vzniku okrem hnojovice a oplachových vôd zachytávaných v prečerpávacej žumpe a skladovaných v nadzemných oceľových nádržiach aj znečisťujúcich látok – odpadov z údržby mechanizmov v nasledovnom zložení:



Tabuľka č. 2

Kat. č.	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu	Množstvo v t/rok
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,1
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály, vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,1
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 (žiarivky)	N	0,01
18 02 02	Odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy	N	50,0
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O	2,0
13 05 02	Kaly z odlučovačov oleja z vody	N	1

V časti II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 1. Všeobecné podmienky

- sa za text v bode 1.10 „Prevádzkovateľ do 6 mesiacov od právoplatnosti integrovaného povolenia predloží žiadosť o zmenu integrovaného povolenia v časti povolenie na vypúšťanie dažďových vôd a vôd zo spevnených plôch.“ vkladá text „**1.11. Prevádzkovateľ požiadava inšpekciu o schválenie východiskovej správy podľa § 8 zákona o IPKZ a v žiadosti predloží porovnanie činnosti v prevádzke s najlepšou dostupnou technikou, uvedie názov referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách, ktoré sú relevantné pre prevádzku alebo činnosť v nej, alebo rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o najlepších dostupných technikách v termíne do 30.06.2014.**“

V časti II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby

- sa text v bode 3.1
 

„krmne zmesi	4 135 t
voda	64 000 m <sup>3</sup> “
nahrádza textom	
„krmne zmesi	4 867 t
voda	25 900 m <sup>3</sup> “
- sa za text v bode 3.1 vkladá do nového odseku text „**elektrická energia 1147,3 GJ**“.

V časti II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 4. Odber vody

- sa text v bode 4.1 „64 000 m<sup>3</sup>.rok<sup>-1</sup>“ nahrádza textom „**25 900 m<sup>3</sup>.rok<sup>-1</sup>**“.

V časti II. Podmienky povolenia D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov



- sa za text v odseku 1.11. „Nakladať s nebezpečnými odpadmi vznikajúcimi počas prevádzky odlučovača ropných látok môže výlučne oprávnená organizácia“ vkladá text **„1.12 Prevádzkovateľovi vzniknú zo stavby „Prevádzková Budova – Ošipárení Osadenie zásobníkov LPG 2x4,85 m<sup>3</sup>“ odpady uvedené v tabuľke č. 5**

Tabuľka č. 5

Kat. č.	Názov druhu odpadu	Kategória	Množstvo v t
17 01 01	betón	O	8,47
17 04 05	železo a oceľ	O	
15 01 06	zmiešané obaly	O	
16 01 17	železné kovy	O	
17 09 04	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O	

**1.13. Doklad o zneškodnení/zhodnotení odpadov oprávnenou organizáciou zo stavby „Prevádzková Budova – Ošipárení Osadenie zásobníkov LPG 2x4,85 m<sup>3</sup>“ prevádzkovateľ predloží inšpekcii najneskôr ku kolaudácii stavby.“**

V časti II. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 6. Kontrola prevádzky

- sa za text v bode 6.5 „Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitoringu počas prevádzkovania prevádzky.“ sa vkladá text **„6.6. Prevádzkovateľ je povinný podľa zákona o IPKZ zabezpečiť periodické monitorovanie pôdy a vypracovanie záverečnej správy – zhodnotenie monitoringu pôdy minimálne raz za 10 rokov v rozsahu stanovenom v bode 6.4.“**

V časti II. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 7. podávanie správ

- sa text v bode 7.1. „Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vyhl. č. 391/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznámiť do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.“ nahrádza textom **„Prevádzkovateľ je povinný zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v zákone č. 05/2004 Z.z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR č. 448/2010 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**



**a každoročne za predchádzajúci rok oznamovať údaje do 15. februára v písomnej a v elektronickej forme do národného registra znečisťovania (SHMÚ).“**

- sa text v bode 7.6 „Prevádzkovateľ je povinný 1 krát ročne spracovať vyhodnotenie monitoringu podzemných vôd z monitorovacích objektov odborne spôsobilou osobou a predložiť najneskôr do 31. januára nasledujúceho roka za predchádzajúci rok inšpekcií a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia Záverečnú správu (vyhodnotenie monitoringu). Súčasťou Záverečnej správy musí byť vyhodnotenie výsledkov a porovnanie s výsledkami za predchádzajúce obdobie. Pozorovania sa musia vyhodnotiť prostredníctvom grafického zobrazenia a zaužívaných kontrolných pravidiel a úrovní pre každú monitorovaciu sondu.“ nahrádza textom **„Prevádzkovateľ je povinný 1-krát ročne spracovať vyhodnotenie monitoringu podzemných vôd z monitorovacích objektov a 1-krát za 10 rokov vyhodnotenie monitoringu pôdy odborne spôsobilou osobou a predložiť najneskôr do 31. januára nasledujúceho roka za predchádzajúci rok inšpekcií a príslušnému okresnému úradu Záverečnú správu (vyhodnotenie monitoringu). Súčasťou Záverečnej správy musí byť vyhodnotenie výsledkov a porovnanie s výsledkami za predchádzajúce obdobie. Pozorovania sa musia vyhodnotiť prostredníctvom grafického zobrazenia a zaužívaných kontrolných pravidiel a úrovní pre každú monitorovaciu sondu.**

V časti II. Podmienky povolenia K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

- sa za text v bode 1.2 vkladá text **„1.3 Prevádzkovateľ písomne oznámi inšpekcií najneskôr do 1 mesiaca po ukončení činnosti v prevádzke výsledky kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní s východiskovou správou.“.**

V celom rozhodnutí sa text „obvodný úrad“ vo všetkých tvaroch nahrádza znením „okresný úrad“.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 5297-1932/37/2012/Zál/372850211 zo dňa 20.02.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.03.2012, zmenené rozhodnutím č. 8713-37070/37/2012/Zál/372850211/Z1 zo dňa 14.01.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.02.2013, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Vrakúň – Nyékiszél nová farma“ a ostatné podmienky povolenia pre prevádzku ostávajú n e z m e n e n é.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, na základe žiadosti a konania



vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. a 8. a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 61 a § 85 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), na základe žiadosti prevádzkovateľa JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO: 35 844 761, doručenej inšpektorátu dňa 06.11.2013, ktorej súčasťou bola žiadosť o vydanie stavebného povolenia na stavbu „Prevádzková Budova – Ošipárenie Osadenie zásobníkov LPG 2x4,85 m<sup>3</sup>“ a zmena v užívaní stavby objektu SO 04 (Objekt D) na „Predvýkrm ošipovaných“, mení a dopĺňa integrované povolenie č. 5297-1932/37/2012/Zál/372850211 zo dňa 20.02.2012 v platnom znení pre prevádzku „Vrakúň – Nyékiszél nová farma“.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 500,00 eur prevodom na účet.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 18 ods. 1 zákona o správnom konaní dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii. Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 7077-30922/37/2013/Zál/Z2 zo dňa 15.11.2013 prevádzkovateľa a listom č. 7077-30920/37/2013/Zál/Z2 zo dňa 15.11.2013 účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy, o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia a stavebného povolenia vydaného pre prevádzku „Vrakúň – Nyékiszél nová farma“.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 11 ods. (3) zákona o IPKZ doručila účastníkom konania žiadosť a dotknutým orgánom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom určila lehotu na vyjadrenie 15 dní odo dňa doručenia upovedomenia. Zároveň boli upozornení, že na neskôr podané námietky sa neprihliada.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na to, že činnosť v prevádzke „Vrakúň – Nyékiszél nová farma“ prevádzkovateľa JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo, IČO: 35 844 761, bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 5297-1932/37/2012/Zál/372850211 zo dňa 20.02.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.03.2012 a nejedná sa o zmenu v činnosti prevádzky podľa § 2 písm. j) zákona o IPKZ, inšpekcia upustila od niektorých úkonov.

Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutých orgánov potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. (4) zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Ku žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v určenej 15 dňovej lehote vyjadrili nasledovné dotknuté orgány:

Regionálna veterinárna a potravinová správa Dunajská Streda vyjadrením č. S13/539-2 zo dňa 04.12.2013 a vyjadrením č. V12/537-02 zo dňa 03.12.2012 súhlasí s vydaním zmeny č. 2 integrovaného povolenia za podmienok:



1. Budú dodržané ustanovenia NV SR č. 322/2003 Z. z. o ochrane zvierat chovaných na farmárske účely v znení NV SR č. 368/2007 Z. z. a ustanovenia NV SR č. 735/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú minimálne normy ochrany ošípaných v znení NV SR č. 325/2003 Z. z. a NV SR č. 322/2012.
2. Technológia kŕmenia, napájania a vetrania bude dostačujúca zvýšenej koncentrácii ustajnených zvierat.
3. Povrch podlahy musí spĺňať nasledujúce požiadavky: otvory medzi latkami roštu môžu mať najviac 14 mm a najužšia latka roštu musí mať 50 mm.
4. Dodržať maximálnu kapacitu 57 ks odstavčiat v každom koterci a celkovú kapacitu objektu SO 4 – D 4047 ks odstavčiat.

Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia podmienky akceptovala a zapracovala ich do zmeny integrovaného povolenia. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Dunajskej Strede stanoviskom č. ORHZ-DS1-900/2013 zo dňa 01.10.2013 súhlasí bez pripomienok.

1. Požaduje predložiť pri kolaudačnom konaní PD stavby overenú OR HaZZ v Dunajskej Strede.

Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia podmienky akceptovala a zapracovala ich do zmeny integrovaného povolenia. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o ŽP, úsek štátnej vodnej správy vyjadrením č. OU-DS-OSZP/2013/00640-002 zo dňa 27.11.2013 nesúhlasí s uvedenou zmenou, nakoľko zmenou nebudú zrekonštruované ani zmodernizované existujúce objekty, t.j. nedosiahne sa účinnejšia ochrana vôd a vodných pomerov oproti súčasnému stavu.

Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia neakceptuje nesúhlas Okresného úradu, nakoľko zmenou v užívaní stavby nejde ani o stavbu ani o rozšírenie stavby veľkokapacitných fariem v súlade s § 31 ods. (4) písm. a) bod 6. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a na predmetnú zmenu MŽP SR vydalo vyjadrenie č. 6779/2013-3.4./dp, v ktorom MŽP SR konštatuje, že predmetná zmena činnosti nebude mať podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania v zmysle § 18 ods. 4 zákona.

Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o ŽP, úsek ochrany ovzdušia vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2013/00560-002 zo dňa 03.12.2013 zaslal pripomienky:

1. Zvýšenie kapacity chovu ošípaných na výkrm (30-110kg) v objektoch A,B,C (bez objektu D) podľa žiadosti bude realizované bez zvýšenia celkového počtu ošípaných (30-110kg) spolu 5400ks - kategória zdroja 6.12.1.a. Z dôvodu zvýšenia počtu ošípaných v jednotlivých objektoch chovu dochádza zvyšovaniu množstva NH3 z ustajnenia, preto je potrebné sa zamerať na obmedzovanie úniku pachových látok, dodržať všeobecné technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov emitujúcich pachové látky, ustanovené v Prílohe č.3 k vyhláške č.410/2010 Z.z. , ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, a zároveň prehodnotiť účinnosť vetrania
2. Zavedenie vykurovania v objekte D na báze LPG predpokladá vznik ďalšieho zdroja znečisťovania ovzdušia, ktorý treba kategorizovať aj keď bude súčasťou chovu



ošipovaných ako zdroja znečisťovania ovzdušia a údaje premietnuť do prevádzkovej evidencie zdrojov

3. Aktualizovať schválený postup výpočtu množstva emisií za uvedený zdroj po vykonaných zmenách na Odbore starostlivosti o životné prostredie OÚ Dunajská Streda
4. Pred zahájením užívania chladiaceho kafilérneho boxu predložiť tunajšiemu orgánu ochrany ovzdušia na posúdenie údaje zariadení chladienia kafilérneho boxu v zmysle Prílohy č. 1 vyhlášky č.314/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o fluórovaných skleníkových plynach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v nasledovnom rozsahu:  
Vlastník chladiaceho zariadenia,: Prevádzkovateľ chladiaceho zariadenia: Údaje o fluórovanom skleníkovom plyne (názov, druh):  
Množstvo chladiva/fluórovaného skleníkového plynu v zariadení:

#### Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia podmienky akceptovala a zapracovala ich do zmeny integrovaného povolenia okrem bodu č. 4, nakoľko prevádzkovateľ prevádzkuje iný typ kafilérneho boxu.

Technická inšpekcia, a.s. odborným stanoviskom č. 03939/4/2013 uviedol zistené pripomienky a nedostatky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť počas výstavby:

1. PD nerieši montáž a skúšky tlakovej stanice propánu – rozpor s STN 38 6460.
2. PD nerieši bezpečný prístup obsluhy k armatúram v hornej časti zásobníka propán-butánu (rebrík, plošina) – § 13 zákona č. 124/2006 Z. z.
3. PD nerieši uzemnenie zásobníkov LPG.

#### Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia podmienky akceptovala a zapracovala ich do zmeny integrovaného povolenia.

Ostatní účastníci konania ani dotknuté orgány sa nevyjadrili.

#### *Námietky účastníkov konania, dotknutých orgánov štátnej správy, obce vznesené na ústnom pojednávaní:*

Obec Vrakúň ospravedlnila svoju neúčast' mailom dňa 11.03.2014, nakoľko nemajú žiadne pripomienky ani námietky k žiadosti.

RÚVZ v Dunajskej Strede ospravedlnila svoju neúčast' mailom dňa 11.03.2014 a trvá na svojom stanovisku zaslanom v konaní.

SVP, š.p. ospravedlnila svoju neúčast' telefonicky dňa 11.03.2014 s konštatovaním, že nie sú ohrozené ich záujmy.


Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.



## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. JK Gabčíkovo s.r.o., Patašská 586, 930 05 Gabčíkovo
2. Obec Vrakúň, Hlavná 622, 930 25 Vrakúň
3. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, Bratislava
4. Ing. Attila Hencze, K&H Invest s. r. o., Múzejná 2, 929 01 Dunajská Streda
5. Ing. Ákos Szabó, HWGS projekcia technických zariadení budov, P. Pázmaňa 2125/27, 927 01 Šaľa

#### **Doručí sa dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:**

*(po nadobudnutí právoplatnosti)*

6. Okresný úrad Dunajská Streda, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy, Alžbetínske námestie 1194/1, 929 01 Dunajská Streda
7. Okresný úrad Dunajská Streda, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia, Alžbetínske námestie 1194/1, 929 01 Dunajská Streda
8. Okresný úrad Dunajská Streda, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva, Alžbetínske námestie 1194/1, 929 01 Dunajská Streda
9. Okresný úrad Dunajská Streda, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany prírody a krajiny, Alžbetínske námestie 1194/1, 929 01 Dunajská Streda
10. Regionálna veterinárna a potravinová správa, Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Veľkoblahovská cesta 1067/30, 929 01 Dunajská Streda
12. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Trhovisko č. 1102/1, 929 01 Dunajská Streda
13. Obec Vrakúň – stavebný úrad, Hlavná 622, 930 25 Vrakúň
14. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Bratislava, Holekova 3, 811 04 Bratislava
15. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ Bratislava, Karloveská 2, 802 01 Bratislava

